

**TERMO DE COOPERAÇÃO ENTRE A UNIVERSIDADE ESTADUAL DO OESTE DO PARANÁ - BRASIL E A
TECNOLÓGICO NACIONAL DE MÉXICO/INSTITUTO TECNOLÓGICO DE TEPIC - MÉXICO**

**ACUERDO DE COOPERACIÓN ENTRE LA UNIVERSIDAD ESTATAL DEL OESTE DEL PARANÁ- BRASIL Y EL
TECNOLÓGICO NACIONAL DE MÉXICO/INSTITUTO TECNOLÓGICO DE TEPIC - MÉXICO**

A Universidade Estadual do Oeste Do Paraná (Unioeste), pessoa jurídica de direito público, com sede à Rua Universitária, nº 1619, na cidade de Cascavel, Estado do Paraná, Brasil, inscrita no Cadastro Nacional da Pessoa Jurídica / Ministério da Fazenda (CNPJ/MF) sob nº 78.680.337/0001-84, neste ato representada por pelo seu Reitor Prof. Dr. Alexandre Almeida Webber, e de outro lado, No artigo 8, inciso II, do Decreto que cria o Instituto Tecnológico Nacional do México, publicado em 23 de julho de 2014, no qual o, estabelece-se que o Diretor do Tecnológico Nacional de México, poderá delegar seus poderes para celebrar acordos, bases de coordenação, acordos institucionais e todos os tipos de instrumentos jurídicos relacionados com o objeto. O Tecnológico Nacional de México/Instituto Tecnológico de Tepic (TecNM/ITTEpic), uma entidade de direito público, com sede à Av. Tecnológico 2595 Col. Lagos del Country, na cidade de Tepic, Nayarit, México, inscrita no SEP 3800218DIT0002Z neste ato representada por seu Diretor Sr. Lic. Manuel Ángel Uribe Vázquez, resolvem firmar o presente termo de cooperação, mediante as cláusulas e condições a seguir:

Cláusula Primeira: Do Objeto

O presente termo de cooperação, tem por objeto a cooperação técnica, científica, educacional e cultural entre os partícipes, visando o desenvolvimento e execução conjunta de programas e projetos, o intercâmbio em assuntos educacionais, culturais, científicos e tecnológicos.

Cláusula Segunda: Das Formas De Cooperação

A cooperação definida na Cláusula Primeira se dará através de:

1. Intercâmbio de conhecimentos, experiências e informações técnicas e científicas;

La Universidad Estatal del Oeste del Paraná, persona jurídica de derecho público, con sede en la Rua Universitaria, nº 1619, en la ciudad de Cascavel, Estado de Paraná, Brasil, inscrita en el Registro Nacional de Personas Jurídicas / Ministerio de Hacienda (CNPJ/MF) bajo nº 78.680.337/0001-84, en este acto representado por su Rector Prof. Dr. Alexandre Almeida Webber, y de otro lado, en el artículo 8º, fracción II, del Decreto que crea el Tecnológico Nacional de México, publicado en 23 de julio de 2014 en el que, se establece que el Director General del Tecnológico Nacional de México, puede delegar su facultad para celebrar convenios, bases de coordinación, acuerdos institucionales y toda clase de instrumentos jurídicos relacionados con el objeto. El Tecnológico Nacional de México/Instituto Tecnológico de Tepic (TecNM/ITTEpic), una entidad de derecho público, con sede en la Av. Tecnológico 2595 Fraccionamiento Lagos del Country, en la ciudad de Tepic, Nayarit, México, inscrita en la SEP 3800218DIT0002Z en este acto representada por su Director Sr. M.A. Manuel Ángel Uribe Vázquez, acuerdan firmar el presente Acuerdo de cooperación, mediante las cláusulas y condiciones siguientes:

Cláusula Primera: Del objeto

El presente acuerdo de cooperación tiene por objeto la cooperación técnica, científica, educativa y cultural entre los partícipes, realizando el desarrollo y ejecución conjunta de programas y proyectos, el intercambio en asuntos educativos, culturales, científicos y tecnológicos.

Cláusula Segunda: De Las Formas de Cooperación

La cooperación definida en la Cláusula Primera se dará a través de:

2. Realização de cursos, programas e eventos de interesse comum aos partícipes;
3. Utilização conjunta de bibliotecas e laboratórios, de ambas as entidades;
4. Desenvolvimento de ações que visem o desenvolvimento conjunto de projetos e programas relacionados ao Ensino, Pesquisa e Extensão;
5. Intercâmbio de pessoal para atuação em projetos conjuntos dos partícipes, proporcionando, inclusive, oportunidade de estágios curriculares ou não.

Cláusula Terceira: Dos Procedimentos

Para implementar ações decorrentes deste termo de cooperação, serão celebrados termos aditivos, a partir de projetos aprovados pelas instâncias competentes, nos quais deverão constar:

1. Identificação do projeto
2. Objetivos a alcançar
3. Metodologia a ser utilizada
4. Cronograma de desenvolvimento
5. Atribuição das partes
6. Formas de transferência e divulgação dos resultados.

Cláusula Quarta: Da Vigência

O tempo de vigência do presente termo de cooperação será de 5 (cinco) anos, a partir da data de assinatura do mesmo, podendo ser rompido por qualquer dos signatários, desde que haja um aviso prévio de 06 (seis) meses.

Cláusula Quinta: Dos representantes

Fica acordado que duas pessoas sejam nomeadas responsáveis pelo seguimento e controle do cumprimento de todo o disposto no presente convênio até a extinção do mesmo.

5.1 Por parte da TecNM/ITTEpic se nomeia Dra. Montserrat Calderón Santoyo como a responsável pelo termo de cooperação (mcalderon@tepic.tecnm.mx).

1. Intercambio de conocimientos, experiencias e información técnica y científica;
2. Realización de cursos, programas y eventos de interés común a los partícipes;
3. Utilización conjunta de bibliotecas y laboratorios, de ambas entidades;
4. Desarrollo de acciones encaminadas al desarrollo conjunto de proyectos y programas relacionados a la Enseñanza, Investigación y Extensión;
5. Intercambio de personal para actuación en proyectos conjuntos de los partícipes, proporcionando, incluso, oportunidad de pasantías curriculares o no.

Cláusula Tercera: De los Procedimientos

Para implementar acciones derivadas de este acuerdo de cooperación, se celebrarán términos aditivos, a partir de proyectos aprobados por las instancias competentes, en los cuales deberán constar:

1. Identificación del proyecto
2. Objetivos por alcanzar
3. Metodología que se utilizará
4. Cronograma de desarrollo
5. Responsables de las partes
6. Formas de transferencia y difusión de los resultados

Cláusula Cuarta: De la Vigencia

El tiempo de vigencia del presente marco de cooperación será de 5 (cinco) años, a partir de la fecha de la firma del mismo, pudiendo ser roto por cualquiera de los signatarios, siempre que haya un aviso previo de 06 (seis) meses.

Cláusula Quinta: De los representantes

Se acuerda que se nombrarán dos personas responsables del seguimiento y control del cumplimiento de todo lo dispuesto en el presente acuerdo de cooperación hasta la extinción de este.

<p>5.2 Por parte de Unioeste se nomeia Profª Simone Damasceno Gomes como responsável pelo termo de cooperação (simone.gomes@unioeste.br).</p>	<p>5.1 Por parte de la TecNM/ITTEpic nombra Dra. Montserrat Calderón Santoyo responsable técnico del acuerdo de cooperación (mcalderon@tepic.tecnm.mx).</p>
<p>5.3 As pessoas designadas integram uma Comissão Mista de Seguimento e controle constituída ad hoc em virtude do presente acordo e terão autonomia para assinar plano de trabalhos que não violem os termos acordados neste instrumento.</p>	<p>5.2 Por parte de Unioeste se nombra Profª Simone Damasceno Gomes responsable del marco de cooperación (simone.gomes@unioeste.br).</p>
<p>Cláusula Sexta: Da Publicidade</p> <p>A publicação deste TERMO DE COOPERAÇÃO será efetuada em extrato de acordo com o disposto no Parágrafo Único do art. 61 da Lei 8.666/93, ficando as despesas da publicação a cargo da Unioeste.</p>	<p>5.3 Las personas designadas forman parte de una Comisión Mixta de Seguimiento y control constituida al amparo de este acuerdo de cooperación y tendrán autonomía para firmar planes de trabajo que no violan los términos acordados en este instrumento.</p>
<p>Cláusula Sétima: Das Taxas</p> <p>Os alunos de intercâmbio não pagarão taxas nem na Universidade de origem nem na Universidade de destino.</p>	<p>La publicación de este Acuerdo de Cooperación será efectuada en extracto en el Diario Oficial del Estado, en la forma del dispuesto en el Párrafo Único del art.º 61 de la Ley 8.666/93, estando los dispendios de la publicación a cargo de la UNIOESTE.</p>
<p>Cláusula Oitava: Da Rescisão</p> <p>Em caso de litígio ou divergências oriundas deste acordo de cooperação, no que se diz respeito à execução, as partes realizarão esforços no sentido de os resolver, inicialmente, de forma amigável. O acordo será considerado rescindido depois que uma das partes tiver feito tal comunicação à outra parte por escrito.</p>	<p>Cláusula Séptima: Tarifa</p> <p>Los estudiantes de intercambio no pagarán colegiatura ni en la universidad de origen ni en la universidad de destino.</p>
<p>Para admitir as dúvidas ou controvérsias deste termo de cooperação, que possam não ser resolvida por acordo entre as partes, é eleito o fórum da cidade Cascavel (Brasil), sendo renunciado qualquer outro, não importa o quanto privilegiado.</p>	<p>Octava cláusula: Del foro y litigio</p> <p>En caso de controversia o diferencias derivadas del presente acuerdo de cooperación, en cuanto a la ejecución, las partes se esforzarán por resolverlas, inicialmente, de manera amistosa. El acuerdo se considerará terminado después de que cualquiera de las partes haya hecho tal comunicación a la otra parte por escrito.</p>
<p>No caso de não chegar a um acordo, para a interpretação, execução e cumprimento deste acordo, bem como para tudo o que não estiver previsto nele, "AS PARTES" se submetem à</p>	<p>Para admitir las dudas o controversias de este acuerdo de cooperación, que no puedan ser resueltas por acuerdo entre las partes, queda electo el foro de la ciudad de Cascavel (Brasil),</p>

<p>jurisdição dos Tribunais Federais competentes da Cidade do México, Distrito Federal, pelo qual renunciam a qualquer outra jurisdição que lhes corresponda em razão de seu domicílio atual ou futuro, ou por qualquer outro motivo.</p> <p>Como testemunho da aprovação aos termos das cláusulas acima, as partes assinam o termo de cooperação em duplicado em uma versão (português e espanhol), com um mesmo teor e um só efeito no lugar e data abaixo indicados.</p>	<p>renunciando a cualquier otro foro, sin importar cuan privilegiado sea.</p> <p>En caso de no llegar a un acuerdo, para la interpretación, ejecución y cumplimiento del presente convenio, así como para todo lo no previsto en el mismo, "LAS PARTES" se someten a la jurisdicción de los Tribunales Federales competentes de la Ciudad de México, Distrito Federal, por lo que renuncian a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles por razón de su domicilio actual o futuro, o por cualquier otra causa.</p> <p>Como testimonio de la aprobación de los términos de las cláusulas anteriores, las partes firman el acuerdo de cooperación por duplicado en una versión (portugués y español), con el mismo contenido y un único efecto en el lugar y la fecha indicados a continuación.</p>
---	--

Universidade Estadual do Oeste do Paraná –
Unioeste (Brasil)

Tecnológico Nacional de México/Instituto
Tecnológico de Tepic – TecNM/ITTEpic (México)

Prof. Alexandre Almeida Webber
Reitor

Cascavel, 03/ nov /2022

M.A. Manuel Ángel Uribe Vázquez
Director

Tepic, 03/ nov /2022